

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ**  
**Львівський національний університет імені Івана Франка**  
**Факультет іноземних мов**  
**Кафедра французької та іспанської філологій**

**Затверджено**

На засіданні кафедри французької  
та іспанської філологій  
факультету іноземних мов  
Львівського національного університету  
імені Івана Франка  
(протокол № 9 від 26 червня 2023 р.)

Завідувач кафедри

\_\_\_\_\_ Зоряна ПІСКОЗУБ

**Силабус з навчальної дисципліни**

**«Лінгвокраїнознавство країн першої іноземної мови (іспанської)»**,

**що викладається в межах**

**ОПП Іспанська та англійська мови і літератури**

**першого (бакалаврського) рівня вищої освіти**

**для здобувачів із спеціальності 035 Філологія**

**Львів 2023 р.**

**Силабус курсу Лінгвокраїнознавство країн першої іноземної мови (іспанської)  
2023-2024 навчального року**

<b>Назва курсу</b>	Лінгвокраїнознавство країн першої іноземної мови (іспанської)
<b>Адреса викладання курсу</b>	79000, м. Львів, вул. Університетська, 1
<b>Факультет та кафедра, за якою закріплена дисципліна</b>	Факультет іноземних мов, кафедра французької та іспанської філологій
<b>Галузь знань, шифр та назва спеціальності</b>	03 Гуманітарні науки; 035 Філологія; 035.051 Романські мови та літератури (переклад включно), перша - іспанська
<b>Викладачі курсу</b>	Кітебер Гарсія Сара, старший викладач
<b>Контактна інформація викладачів</b>	<a href="mailto:sara.kiteberGarcia@lnu.edu.ua">sara.kiteberGarcia@lnu.edu.ua</a>
<b>Консультації по курсу відбуваються</b>	щовівторка, 11:50-13:10 год. (79000, м. Львів, вул. Університетська, 1, факультет іноземних мов, кафедра французької та іспанської філологій ауд. 430)
<b>Сторінка курсу</b>	<a href="https://lingua.lnu.edu.ua/course/linhvokrainoznavstvo-krain-pershoi-inozemnoi-movy-ispans-ka-filolohiia">https://lingua.lnu.edu.ua/course/linhvokrainoznavstvo-krain-pershoi-inozemnoi-movy-ispans-ka-filolohiia</a>
<b>Інформація про курс</b>	Курс розроблено таким чином, щоб надати учасникам необхідні знання, обов'язкові для того, щоб розвинути у студентів уміння практично орієнтуватися в сучасному житті Іспанії, дати вірне тлумачення явищ політичного, економічного, соціального та культурного життя сучасної Іспанії та ознайомитися з особливостями побуту та з традиціями іспанців. Практичне володіння студентом національними реаліями мови, яку вивчає, необхідними для комунікації у даній сфері людської діяльності. Важливе значення має засвоєння фонові лексик та засобів вираження певної суспільно-комунікативної інтенції.
<b>Коротка анотація курсу</b>	Дисципліна « <u>Лінгвокраїнознавство країн першої іноземної мови (іспанської)</u> » є завершальною нормативною дисципліною з спеціальності <u>035 Філологія</u> для освітньої програми Іспанська та англійська мови і літератури, яка викладається в <u>IV семестрі</u> в обсязі <u>3 кредитів</u> (за Європейською Кредитно-Трансферною Системою ECTS).
<b>Мета та цілі курсу</b>	Метою вивчення нормативної дисципліни « <u>Лінгвокраїнознавство країн першої іноземної мови (іспанської)</u> » є розвинути як фонові, так і країнознавчі фонові знання студента на основі побутової тематики курсу. Формування історичних, географічних, суспільно-політичних, побутових, мистецьких та інших знань, що включається у навчальний процес для забезпечення навчально-пізнавальних та виховних цілей навчання. Поряд з опануванням необхідного мінімуму інформаційних одиниць метою є одночасне засвоєння лексичних понять та лексичного фону. Розвинути у студентів уміння практично орієнтуватися в сучасному житті Іспанії, дати вірне тлумачення явищ політичного, економічного, соціального та культурного життя сучасної Іспанії та ознайомитися з особливостями побуту та з традиціями іспанців. Практичне володіння

	студентом національними реаліями мови, яку вивчає, необхідними для комунікації у даній сфері людської діяльності. Важливе значення має засвоєння фонові лексики та засобів вираження певної суспільно-комунікативної інтенції.
<b>Література для вивчення дисципліни</b>	<p>Основна література:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Chamorro Duran C., Martínez Sallés M., Murillo García N., Saenz Giardina A. Todas las voces. Curso de cultura y civilización (nivel B1). – Madrid: Difusión, 2010</li> <li>2. Balea A., Ramos P. Cultura en España (B1 / B2). – Barcelona: enClave-ELE, 2015</li> <li>3. Cantarino Vicente M. Civilización y cultura de España. – New Jersey: Prentice Hall, 2005.</li> <li>4. Quesada Marco S. España: manual de civilización.– Madrid: Edelsa, 2007.</li> </ol> <p>Додаткова література:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Altamira y Crevea R. Historia de España y de la Civilización española. – Barcelona: Editorial Critica, 2001.</li> <li>2. Álvarez Junco J. Mater Dolorosa: la idea de España en el siglo XIX. – Madrid: Taurus, 2002.</li> <li>3. Piemontese Ramos L. España: Temas de cultura y civilización. – Florence: Heinle, 2003.</li> <li>4. <a href="http://www.nd.edu/~civespan/index.html">http://www.nd.edu/~civespan/index.html</a></li> <li>5. <a href="http://es.wikipedia.org/wiki/Cultura_de_Espa%C3%B1a">http://es.wikipedia.org/wiki/Cultura_de_Espa%C3%B1a</a></li> <li>6. <a href="http://www.doitinspain.com/Espanol/cultura.php">http://www.doitinspain.com/Espanol/cultura.php</a></li> <li>7. <a href="http://www.aecyt.com/">http://www.aecyt.com/</a></li> <li>8. <a href="http://www.historiasiglo20.org/HE/13b.htm">http://www.historiasiglo20.org/HE/13b.htm</a></li> </ol>
<b>Тривалість курсу</b>	32 годин аудиторних занять. 3 них 22 годин лекцій, 10 годин практичних занять та 58 годин самостійної роботи
<b>Обсяг курсу</b>	3 кредити
<b>Очікувані результати навчання</b>	<p>Після завершення цього курсу студент буде :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Знати предмет теорії лінгвокраїнознавства Іспанії: територіальні та кліматичні особливості; політичний та адміністративний устрій країни; мистецький доробок та фольклорні традиції іспанського народу; норми повсякденних реалій; колорит місцевої кухні тощо.</li> <li>- Вміти використовувати набуті знання для успішного вивчення мови даної країни; застосовувати засвоєний матеріал, як виконувач ролі культурного посередника між рідною культурою та іноземною; успішно долати міжкультурні непорозуміння та конфліктні ситуації; долати стереотипи у стосунках.</li> </ul>
<b>Ключові слова</b>	адміністративно-політичного устрій, географічне положення, хронологія історичних подій, архітектурні стилі, гастрономічне життя, традиції
<b>Формат курсу</b>	Очний
	Проведення лекцій, лабораторних робіт та консультації для кращого розуміння тем
<b>Теми</b>	Подані у формі СХЕМИ КУРСУ

<b>Підсумковий контроль, форма</b>	залік в кінці семестру комбінований
<b>Пререквізити</b>	Для вивчення курсу студенти потребують базових знань з іспанської мови, загальної географії та всесвітньої історії
<b>Навчальні методи та техніки, які будуть використовуватися під час викладання курсу</b>	<p><b>Словесні методи :</b> Лекція, Презентація, Пояснення, розповідь Інструктаж, Навчальна дискусія, Робота з підручником</p> <p><b>Наочні методи :</b> Метод ілюстрування, демонстрування, самостійне спостереження</p> <p>Самостійна пошукова робота, практичні, графічні, дослідні роботи Семінар, Письмовий виклад, Творча робота, Дистанційна робота на комп'ютері</p>
<b>Необхідне обладнання</b>	Із урахуванням особливостей навчальної дисципліни.
<b>Критерії оцінювання (окремо для кожного виду навчальної діяльності)</b>	<p>Оцінювання проводиться за 100-бальною шкалою. Бали нараховуються за наступним співвідношенням:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• практичні/самостійні тощо : 25% семестрової оцінки; максимальна кількість балів <u>25</u></li> <li>• контрольні заміри (модулі): 25% семестрової оцінки; максимальна кількість балів <u>25</u></li> <li>• іспит/залік: 50% семестрової оцінки. Максимальна кількість балів <u>50</u></li> </ul> <p>Підсумкова максимальна кількість балів <u>100</u></p> <p><b>Письмові роботи:</b> Очікується, що студенти виконають декілька видів письмових робіт (есе, вирішення кейсу). <b>Академічна доброчесність:</b> Очікується, що роботи студентів будуть їх оригінальними дослідженнями чи міркуваннями. Відсутність посилань на використані джерела, фабрикування джерел, списування, втручання в роботу інших студентів становлять, але не обмежують, приклади можливої академічної недоброчесності. Виявлення ознак академічної недоброчесності в письмовій роботі студента є підставою для її незарахування викладачем, незалежно від масштабів плагіату чи обману. <b>Відвідання занять</b> є важливою складовою навчання. Очікується, що всі студенти відвідають усі лекції і практичні заняття курсу. Студенти мають інформувати викладача про неможливість відвідати заняття. У будь-якому випадку студенти зобов'язані дотримуватися усіх строків визначених для виконання усіх видів письмових робіт, передбачених курсом. <b>Література.</b> Уся література, яку студенти не зможуть знайти самостійно, буде надана викладачем виключно в освітніх цілях без права її передачі третім особам. Студенти заохочуються до використання також й іншої літератури та джерел, яких немає серед рекомендованих.</p> <p><b>Політика виставлення балів.</b> Враховуються бали набрані на поточному тестуванні, самостійній роботі та бали підсумкового тестування. При цьому обов'язково враховуються присутність на заняттях та активність студента під час практичного заняття;</p>

	<p>недопустимість пропусків та запізнь на заняття; користування мобільним телефоном, планшетом чи іншими мобільними пристроями під час заняття в цілях не пов'язаних з навчанням; списування та плагіат; несвоєчасне виконання поставленого завдання і т. ін.</p> <p>Жодні форми порушення академічної доброчесності не толеруються.</p>
<p><b>Питання до заліку.</b></p>	<p>Перелік питань на залік:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Загальні відомості про країну.</li> <li>2. Географічні характеристики та клімат.</li> <li>3. Політичний устрій Іспанії.</li> <li>4. Адміністративні одиниці.</li> <li>5. Автономні області та їх столиці.</li> <li>6. Зовнішня політика Іспанії.</li> <li>7. Доісторичний період: іберійські племена до римського періоду.</li> <li>8. Панування римлян на Іберійському півострові.</li> <li>9. Al-Andalus – арабська Іспанія.</li> <li>10. Рух Реконкісти.</li> <li>11. Правління династії Бурбонів та Габсбургів.</li> <li>12. Громадянська війна 1936-39 рр.</li> <li>13. Іспанія часів правління Франко.</li> <li>14. Сучасно-демократична Іспанія пост Франківської диктатури.</li> <li>15. Організація повсякденного життя іспанського народу.</li> <li>16. Роль католицької церкви у формуванні іспанського суспільства.</li> <li>17. Офіційні мови автономних областей Іспанії.</li> <li>18. Релігійні свята.</li> <li>19. Державні свята.</li> <li>20. Мистецтво часів Римської Іспанії.</li> <li>21. Мистецькі надбання Арабської Іспанії.</li> <li>22. Епоха Відродження («Золоте Століття»).</li> <li>23. Мистецтво епохи Бароко.</li> <li>24. ХІХ століття. Романтицизм.</li> <li>25. Течії Модернізму в Іспанії.</li> <li>26. ХХ століття.</li> <li>27. Традиційні страви.</li> <li>28. Винні традиції іспанського народу.</li> </ol>
<p><b>Опитування</b></p>	

**Схема курсу “Лінгвокраїнознавство країн першої іноземної мови (іспанської)” для студентів 2 курсу, н.р. 2023 – 2024, IV семестр**

Тиж. / дата / год.-	Тема, план, короткі тези	Форма діяльності (заняття)* *лекція, самостійна, дискусія, групова робота)	Література.*** Ресурси в інтернеті	Завдання, год	Термін виконання
<b>1 тиждень</b>	Загальні відомості про країну	Лекція	Chamorro Duran C., Martínez Sallés M., Murillo García N., Saenz Giardina A. Todas las voces. Curso de cultura y civilización (nivel B1). – Madrid: Difusión, 2010	2	1 тиждень
	Загальні відомості про країну	Самостійна робота	Quesada Marco S. España: manual de civilización.– Madrid: Edelsa, 2007.	2	
<b>2 тиждень</b>	Географічні характеристики та клімат.	Лекція	Chamorro Duran C., Martínez Sallés M., Murillo García N., Saenz Giardina A. Todas las voces. Curso de cultura y civilización (nivel B1). – Madrid: Difusión, 2010	2	2 тиждень
	Географічні характеристики та клімат.	Самостійна робота	Quesada Marco S. España: manual de civilización.– Madrid: Edelsa, 2007.	4	
<b>3 тиждень</b>	Політичний устрій Іспанії та адміністративні одиниці.	Лекція	Chamorro Duran C., Martínez Sallés M., Murillo García N., Saenz Giardina A. Todas las voces. Curso de cultura y civilización (nivel B1). – Madrid: Difusión, 2010	2	3 тиждень
	Політичний устрій Іспанії та адміністративні одиниці.	Самостійна робота	Quesada Marco S. España: manual de civilización.– Madrid: Edelsa, 2007.	4	
<b>4 тиждень</b>	Автономні області та їх столиці.Офіційні мови автономних областей Іспанії.	Лекція	Chamorro Duran C., Martínez Sallés M., Murillo García N., Saenz Giardina A. Todas las voces. Curso de cultura y civilización (nivel B1). – Madrid: Difusión, 2010	2	4 тиждень
	Автономні області та їх	Самостійна робота	Quesada Marco S. España: manual de civilización.– Madrid:	4	

	столиці.Офіційні мови автономних областей Іспанії.		Edelsa, 2007.		
5 тиждень	Автономні області та їх столиці.Офіційні мови автономних областей Іспанії.	Практичне заняття	Balea A., Ramos P. Cultura en España (B1 / B2). – Barcelona: enClave-ELE, 2015	2	5 тиждень Підсумковий тест по змістовому модулю 1
	Зовнішня політика Іспанії	Самостійна робота	Quesada Marco S. España: manual de civilización.– Madrid: Edelsa, 2007. Balea A., Ramos P. Cultura en España (B1 / B2). – Barcelona: enClave-ELE, 2015	4	
6 тиждень	Панування римлян на Іберійському півострові. Мистецтво часів Римської Іспанії.	Практичне заняття	Chamorro Duran C., Martínez Sallés M., Murillo García N., Saenz Giardina A. Todas las voces. Curso de cultura y civilización (nivel B1). – Madrid: Difusión, 2010 Balea A., Ramos P. Cultura en España (B1 / B2). – Barcelona: enClave-ELE, 2015	2	6 тиждень
	Доісторичний період: іберійські племена до римського періоду	Самостійна робота	Altamira y Crevea R. Historia de España y de la Civilización española. –Barcelona: Editorial Critica, 2001. Benito Ruano E. España, reflexiones sobre el ser de España. – Real Academia de la Historia, 1997.	2	
	Панування римлян на Іберійському півострові. Мистецтво часів Римської Іспанії.	Самостійна робота	Altamira y Crevea R. Historia de España y de la Civilización española. –Barcelona: Editorial Critica, 2001. Benito Ruano E. España, reflexiones sobre el ser de España. – Real Academia de la Historia, 1997.	4	
7 тиждень	Al-Andalus. Рух Реконкїсти. Мистецькі надбання Арабської Іспанії.	Практичне заняття	Balea A., Ramos P. Cultura en España (B1 / B2). – Barcelona: enClave-ELE, 2015 Quesada Marco S. España: manual de civilización.– Madrid:	2	7 тиждень

	Al-Andalus. Рух Реконквісти. Мистецькі надбання Арабської Іспанії.	Самостійна робота	Edelsa, 2007. Altamira y Crevea R. Historia de España y de la Civilización española. –Barcelona: Editorial Critica, 2001. Benito Ruano E. España, reflexiones sobre el ser de España. – Real Academia de la Historia, 1997. Bozal Fernández V. Historia del arte en España.– Madrid: Istmo, 1973.	6	
8 тиждень	Правління династії Бурбонів та Габсбургів. Епоха Відродження («Золоте Століття»).	Лекція	Chamorro Duran C., Martínez Sallés M., Murillo García N., Saenz Giardina A. Todas las voces. Curso de cultura y civilización (nivel B1). – Madrid: Difusión, 2010 Balea A., Ramos P. Cultura en España (B1 / B2). – Barcelona: enClave-ELE, 2015	2	8 тиждень
	Правління династії Бурбонів та Габсбургів. Епоха Відродження («Золоте Століття»).	Самостійна робота	Quesada Marco S. España: manual de civilización.– Madrid: Edelsa, 2007. Altamira y Crevea R. Historia de España y de la Civilización española. –Barcelona: Editorial Critica, 2001.	2	
9 тиждень	Правління династії Бурбонів та Габсбургів. Епоха Відродження («Золоте Століття»).	Практичне заняття	Chamorro Duran C., Martínez Sallés M., Murillo García N., Saenz Giardina A. Todas las voces. Curso de cultura y civilización (nivel B1). – Madrid: Difusión, 2010 Balea A., Ramos P. Cultura en España (B1 / B2). – Barcelona: enClave-ELE, 2015	1	9 тиждень
	Правління династії Бурбонів та Габсбургів. Епоха Відродження («Золоте Століття»).	Самостійна робота	Bozal Fernández V. Historia del arte en España.– Madrid: Istmo, 1973. Altamira y Crevea R. Historia de España y de la Civilización española. –Barcelona: Editorial Critica, 2001.	2	



<b>10</b> тиждень	XIX століття. Романтицизм. Громадянська війна 1936-39 рр. Іспанія часів правління Франко.	Лекція	Chamorro Duran C., Martínez Sallés M., Murillo García N., Saenz Giardina A. Todas las voces. Curso de cultura y civilización (nivel B1). – Madrid: Difusión, 2010 Balea A., Ramos P. Cultura en España (B1 / B2). – Barcelona: enClave-ELE, 2015	2	10 тиждень
	XIX століття. Романтицизм. Громадянська війна 1936-39 рр. Іспанія часів правління Франко.	Самостійна робота	Quesada Marco S. España: manual de civilización.– Madrid: Edelsa, 2007. Altamira y Crevea R. Historia de España y de la Civilización española. –Barcelona: Editorial Critica, 2001.	2	
<b>11</b> тиждень	XIX століття. Романтицизм. Громадянська війна 1936-39 рр. Іспанія часів правління Франко.	Практичне заняття	Chamorro Duran C., Martínez Sallés M., Murillo García N., Saenz Giardina A. Todas las voces. Curso de cultura y civilización (nivel B1). – Madrid: Difusión, 2010 Balea A., Ramos P. Cultura en España (B1 / B2). – Barcelona: enClave-ELE, 2015	2	11 тиждень
	XIX століття. Романтицизм. Громадянська війна 1936-39 рр. Іспанія часів правління Франко.	Самостійна робота	Altamira y Crevea R. Historia de España y de la Civilización española. –Barcelona: Editorial Critica, 2001. Benito Ruano E. España, reflexiones sobre el ser de España. – Real Academia de la Historia, 1997. Bozal Fernández V. Historia del arte en España.– Madrid: Istmo, 1973.	4	
<b>12</b> тиждень	Сучасно- демократична Іспанія пост Франківської диктатури. Течії Модернізму в Іспанії. XX століття.	Лекція	Chamorro Duran C., Martínez Sallés M., Murillo García N., Saenz Giardina A. Todas las voces. Curso de cultura y civilización (nivel B1). – Madrid: Difusión, 2010 Balea A., Ramos P.	2	12 тиждень

			Cultura en España (B1 / B2). – Barcelona: enClave-ELE, 2015		
	Сучасно-демократична Іспанія пост Франківської диктатури. Течії Модернізму в Іспанії. XX століття.	Самостійна робота	Altamira y Crevea R. Historia de España y de la Civilización española. –Barcelona: Editorial Critica, 2001. Balea A., Ramos P. Cultura en España (B1 / B2). – Barcelona: enClave-ELE, 2015	4	
<b>13 тижень</b>	Сучасно-демократична Іспанія пост Франківської диктатури. Течії Модернізму в Іспанії. XX століття.	Практичне заняття	Balea A., Ramos P. Cultura en España (B1 / B2). – Barcelona: enClave-ELE, 2015 Bozal Fernández V. Historia del arte en España.– Madrid: Istmo, 1973.	1	13 тижень  Підсумковий тест по змістовому модулю 2
	Релігійні та державні свята	Лекція	Benito Ruano E. España, reflexiones sobre el ser de España. – Real Academia de la Historia, 1997. Bozal Fernández V. Historia del arte en España.– Madrid: Istmo, 1973.	1	
	Сучасно-демократична Іспанія пост Франківської диктатури. Течії Модернізму в Іспанії. XX століття.	Самостійна робота	Benito Ruano E. España, reflexiones sobre el ser de España. – Real Academia de la Historia, 1997. Bozal Fernández V. Historia del arte en España.– Madrid: Istmo, 1973.	2	
	Організація повсякденного життя іспанського народу	Самостійна робота	Quesada Marco S. España: manual de civilización.– Madrid: Edelsa, 2007. Chamorro Duran C., Martínez Sallés M., Murillo García N., Saenz Giardina A. Todas las voces. Curso de cultura y civilización (nivel B1). – Madrid: Difusión, 2010	4	
<b>14 тижень</b>	Релігійні та державні свята	Лекція	Quesada Marco S. España: manual de civilización.– Madrid: Edelsa, 2007. Chamorro Duran C., Martínez Sallés M., Murillo García N.,	1	14 тижень

			Saenz Giardina A. Todas las voces. Curso de cultura y civilización (nivel B1). – Madrid: Difusión, 2010		
	Релігійні та державні свята	Практичне заняття	Quesada Marco S. España: manual de civilización.– Madrid: Edelsa, 2007.	1	
	Релігійні та державні свята	Самостійна робота	Balea A., Ramos P. Cultura en España (B1 / B2). – Barcelona: enClave-ELE, 2015 Benito Ruano E. España, reflexiones sobre el ser de España. – Real Academia de la Historia, 1997.	4	
<b>15 тижень</b>	Традиційні страви	Лекція	Chamorro Duran C., Martínez Sallés M., Murillo García N., Saenz Giardina A. Todas las voces. Curso de cultura y civilización (nivel B1). – Madrid: Difusión, 2010	2	15 тижень
	Традиційні страви	Самостійна робота	Balea A., Ramos P. Cultura en España (B1 / B2). – Barcelona: enClave-ELE, 2015	2	
<b>16 тижень</b>	Традиційні страви	Лекція	Quesada Marco S. España: manual de civilización.– Madrid: Edelsa, 2007.	1	16 тижень  Підсумковий тест по змістовому модулю 3